

Zeitschrift: Pädagogische Blätter : Organ des Vereins kathol. Lehrer und Schulmänner der Schweiz

Herausgeber: Verein kathol. Lehrer und Schulmänner der Schweiz

Band: 17 (1910)

Heft: 47

Artikel: Ueber deutsche Sprachlehre

Autor: [s.n.]

DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-538913>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 02.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Pädagogische Blätter.

Vereinigung des „Schweizer. Erziehungsfreundes“ und der „Pädag. Monatsschrift“.

Organ des Vereins kathol. Lehrer und Schulmänner der Schweiz
und des schweizerischen katholischen Erziehungsvereins.

Einsiedeln, 25. Nov. 1910. || Nr. 47 || 17. Jahrgang.

Redaktionskommission:

Dr. Rector Keller, Erziehungsrat, Zug, Präsident; die Dr. Seminar-Direktoren Wilh. Schnyder,
Döhlrich und Paul Diebold, Rickenbach (Schwyz). Herr Lehrer Jos. Müller, Gohau (St. Gallen),
und Herr Clemens Frei zum „Storchen“, Einsiedeln.

Ginsendungen sind an letzteren, als den Chef-Redaktor, zu richten,
Inserat-Anträge aber an Dr. Haasenstein & Vogler in Luzern.

Abonnement:

Erscheint wöchentlich einmal und kostet jährlich Fr. 4.50 mit Portozulage.
Bestellungen bei den Verlegern: Eberle & Rickenbach, Verlagsbuchhandlung Einsiedeln.

Inhalt: Ueber deutsche Sprachlehre. — Die Kindersprache. — Vereins-Chronik. — Korrespondenzen
— Krankenkasse. — Literatur. — Inserate. —

Ueber deutsche Sprachlehre.

(Zugleich eine Besprechung von „Deutsche Sprache“, Lehr-, Lern- und Übungsbuch von Albert Stähly, St. Gallen (Schweiz). Selbstverlag des Verfassers.)

Vor uns liegt obgenanntes Buch. Wir benützen die Gelegenheit, das Kapitel „Deutsche Sprache“ in diesen Blättern einer summarischen Besprechung zu unterziehen.

Zaffen wir vorerst unsere Aufgabe in einen sauberen Rahmen. Wir folgen dem Weg des Ausscheidens, gemäß unserer langjährigen Erfahrung, daß die pädagogische Diskussion sich selten in scharf abgeschiedenen Grenzen bewegt.

Wir haben nicht zu besprechen:

- a. Die Bedeutung der Sprache als Kulturfaktor.
- b. Die allgemein gültigen pädagogischen Grundsätze; d. h. alle jene Zielpunkte, Wege und Maßnahmen, die nicht speziell dem Sprachunterricht eigentümlich sind.
- c. Die historische Entwicklung der Sprache.

Dagegen sind zu besprechen:

- a. Die verschiedenen Manieren des Sprachunterrichtes.

b. Die Ergebnisse der modernen Forschung, sofern sie auf unser Fach Bezug haben.

c. Die Forderungen unseres Autors.

Unter Sprachunterricht fassen wir alle Maßnahmen zusammen, die dazu dienen, dem Schüler die Sprache in Wort und Schrift geläufig zu machen.

Der Sprachunterricht gliedert sich demgemäß in Lese-, Grammatik-, Sprachstück- (Lesebuch), Anschauungs-, Aufsatzunterricht.

Schreiblese- und sog. Anschauungsunterricht kommen hier nur gelegentlich in Betracht. Ferner können wir den Inhalt des Sprachunterrichtes völlig beiseite lassen. Wir haben uns also nur noch mit folgenden Punkten zu befassen:

1. Wie vermitteln wir den Wortschatz?
2. Wie vermitteln wir eine korrekte Aussprache?
3. Wie fördern wir die Lese- und Sprechfertigkeit?
4. Wie regen wir das „grammatikalische Gewissen“ an?
5. Wie regen wir das „orthographische Gewissen“ an?
6. Wie befähigen wir den Schüler zur logischen Sprachdarstellung?
7. Wie befähigen wir den Schüler zur stilistischen Sprachdarstellung?

Wir verzichten auf eine Besprechung der zahlreichen Zitate über die kulturelle Bedeutung der Sprache, wie sie der Verfasser bietet, da wir auf dem Boden der Praxis bleiben wollen.

Als Gründe für die Auffassung des Buches sind folgende genannt:

1. Der Mangel eines kurzen, doch vollständigen Lehr-, Lern- und Übungsbuches für die deutsche Sprache in Primar-, Elementar- oder Volkschule.
2. Die häufig zu Tage tretende Unbeholfenheit und Flüchtigkeit im schriftlichen und mündlichen guten deutschen Ausdruck.
3. Die Bedeutung einer gründlichen Kenntnis der Muttersprache für die Erlernung der Fremdsprachen.
4. Die Wichtigkeit gründlicher Sprachkenntnisse als ideales Lebensgut.
5. Die Forderung des nationalen und sprachlichen Zusammengehörigkeitsfinnes.

ad. 1. Der Büchermarkt ist mit Sprachlehrmitteln so überladen, daß nur ein Buch auf Erfolg rechnen kann, das wirklich neue Bahnen zeigt, was hier nicht der Fall ist.

ad. 2. Die mangelnde Fertigkeit im schriftlichen und mündlichen Ausdruck ist Erfahrungstatsache; ob das Nebel aber durch systematische Sprachlehre beseitigt werden könne, bezweifeln wir.

ad. 3. Wir stimmen vollständig zu, aber es ist ein Unterschied zu machen zwischen Fremd- und Muttersprache.

ad. 4 u. 5 fallen als lediglich theoretische Erörterungen hier nicht in Betracht.

Von all den Gründen scheinen uns also nur 2 und 3 von Bedeutung für die Praxis zu sein.

Scheiden wir weiter aus.

Die korrekte Aussprache muß durch den Unterricht **sy-
stematicisch** nicht bloß gelegentlich gepflegt werden. Die Frage:
Gehören die Onomatik (Lautlehre) und Phonetik in die Schule? beant-
worten wir bejahend. Interessenten verweisen wir auf die Schriften:
Das Sprechen in der Schule, Phonetik und ihre Bedeutung in der Volks-
schule, das Atmen beim Sprechen, Lesen und Singen. Nr. 104, 238,
282 des Pädagogischen Magazins von Fr. Mann (je circa 50 Cts.).

Die Lese- und Sprechfertigkeit ist vor allem Sache der
Übung.

Die Vermittlung des Wortschakzes kann lediglich Sache der
Übung und des Gedächtnisses sein.

Damit konzentriert sich unsere vorliegende Arbeit noch auf:

Bildung des orthographischen Gewissens

" " grammatischen Gewissens,

" " logischen Sprachdarstellung,

" " stilistischen Sprachdarstellung.

Behandeln wir nun die verschiedenen Ausgangspunkte für
diese methodischen Maßnahmen. Wir unterscheiden:

1. Die **systematische** Richtung, welche eine allseitige Behandlung
der Grammatik, Orthographie, Logik und Stilistik verlangt.
2. Die „gelegentliche“ Richtung, d. h. jene Pädagogen, welche
die vier Maßnahmen gelegentlich im Unterricht zur Geltung brin-
gen wollen, nach der Formel: Grammatik, Orthographie, Logik
und Stilistik sind nur insoweit zu betreiben, als die Korrektur
des Aufsatzes oder die Besprechung von Leseblöcken es erfordert.
Vertreter der letztern Richtung sind Staude, Ueber Belehrungen
im Anschluß an den deutschen Aufsatz, Päd. Mag. Mann Nr. 92;
ferner aus der Herbart-Billerschen Schule Dr. Theodor Wiget in: Die
formalen Stufen des Unterrichts, Anhang: Die Grammatik in der
Volksschule. Auf gleichem Boden steht auch: Flury: Übungen
zur Orthographie, Interpunktions-, Wort- und Satzlehre (Separat-
abdruck aus dem 3. Heft der Theorie und Praxis des Sekundar-
schulunterrichtes). Der bekannte Pädagoge Rehr in seiner „Praxis
der Volksschule“ verlangt systematische Belehrung und „gelegen-
tliche“ Übungen.

Was verlangt unser Autor? Vorerst vermissen wir eine klare
Ausscheidung zwischen Unterricht in der Muttersprache und in Fremd-
sprachen. Die zwei Sachen sind doch etwas ganz Verschiedenes.

Der Gegenstand steht lebhaft in Diskussion. Sie dreht sich um
folgende Fragen, die dargestellt sind in:

Ueber Sprach- und Sachvorstellungen von O. Ganzmann;

Das Studium der Sprachen und die geistige Bildung von A.
Öhlert.

Kritische Untersuchungen über Denken, Sprechen und Sprachunter-
richt von Dr. Aug. Messer (siehe Sammlung von Abhandlungen
aus dem Geiste der Pädagogischen Psychologie und Physiologie
von Schiller und Bieben II. Band Heft VII, III. Bd. H. VI,
IV. Bd. H. VI). Wir verweisen auf diese Literatur lediglich
für Interessenten.

Die Ergebnisse sind:

1. Der fremdsprachliche Unterricht baut sich auf andern Voraussetzungen auf als der muttersprachliche.
2. Durch Vergleichung der fremden Spracherscheinungen unter sich und mit der Muttersprache (oder anderen Sprachen) gelangen wir zu Regeln und Gesetzen.
3. Die Schrift hat neben ihrem eigentlichen Zweck auch die Bedeutung, daß sie die Einprägung unterstützt.

Wir verzichten hier auf eine Besprechung des eigentlichen fremdsprachlichen Unterrichtes. Stähly sagt zu diesem Gegenstand:

Das Bekanntgeben der grammatischen Regeln und die unmittelbare Anwendung derselben in sogenannten Mustersätzen ohne jeden oder nur mit teilweisem Zusammenhang, dagegen in Begleitung eingefüreter Lesestücke und Gespräche genügt nicht. (Methode: Rüegg in seinen Lesebüchern, Methode Breitinger sc. in den sog. „Grammatiken“ d. B.)

Ebenso genügt nicht die sogenannte Gesprächsweise im Anschluß an unmittelbare Anschauung von Gegenständen, Bildern usw. und damit verbundene schriftliche Übungen, beide aber ohne eingehende anschauliche grammatische Begründung, die durch diese Gesprächsweise erschwert ist. (Methode Alge an den Hözel'schen Wandbildern, teilweise auch die neuere Methode Gouin d. B.)

Ferner verwirft er die eingehende, gewissermaßen erschöpfende, jedoch nur für den sog. Selbstunterricht berechnete und deshalb für die Schule zu umfangreiche und nicht verwendbare Behandlung des Sprachstoffes in Verbindung mit einem größeren zusammenhängenden Lesestoff. (Schluß folgt.)

Die Kindersprache.

Wir wissen, mit welcher hohen Freude die Eltern dem ersten Lallen und Sprechen ihrer Kinder lauschen. In der Tat ist die Sprache der Kindheit aller Beachtung wert. Zum Kinde, als dem natürlichen Menschen, spricht die ganze Umgebung. Es unterhält sich ebenso gut mit lebenden wie mit leblosen Wesen. Das Haustäschchen, der Vogel, der auf dem Zweige sitzt, der Käfer, der über die Straße hastet, die Puppe, die es liebkost: sie alle werden von ihm zutraulich angesprochen und geben auch gewissenhaft Antwort. Diesem unmittelbaren Verkehr der Kleinen mit der sie umgebenden Natur entstammen die zahlreichen herzigen Reimformeln, Sprüche und Verschen über redende Tiere, über Pflanzen, Spielsachen und Hausräte, lauter Reimereien, die sich von Geschlecht zu Geschlecht vererben und sich auf diese Weise im Munde unserer Kinder einer ewigen Jugend erfreuen. Schon die ersten unbeholfenen Sprechversuche der Kleinen haben etwas ungemein Anziehendes und Gemütliches. Johann Fischart hat sich hierüber bereits vor mehr als dreihundert Jahren ebenso schön als treffend geäußert: